

DELIZIO

BRAVA
SMART LINE

READY TO USE IN
15
SEC.

ISTRUZIONI PER L'USO



Sommario

Indicazioni di sicurezza	3
Panoramica	8
Funzioni dei tasti	8
Spie dei tasti	9
Messa in funzione	9
Risciacquare i circuiti.....	10
Preparazione del caffè	10
Pausa sprigiona-aroma.....	11
Espellere le capsule	12
Indicatore poca acqua	12
Programmazione della quantità di caffè.....	12
Ripristinare la programmazione	13
Modalità risparmio energetico.....	13
Decalcificare	13

Manutenzione della macchina da caffè	15
Trasporto e stoccaggio	16
Smaltimento.....	16
Dati tecnici	17
Guasto	18

Indicazioni di sicurezza

Indicazioni generali

La presente guida è parte integrante del prodotto.

- ▶ Prima del montaggio, dell'installazione e della messa in servizio della macchina, leggere attentamente la guida e conservarla.
- ▶ Consegnarla all'utente successivo.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni o anomalie derivanti dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso.

- ▶ Utilizzare solo le apposite capsule.

Uso conforme

Utilizzare questa macchina solo come descritto nel presente manuale. Qualsiasi altro uso è da considerarsi improprio e può rappresentare un pericolo.

Questa macchina va utilizzata solo in ambito domestico o altri ambiti simili, quali per esempio:

- in cucine per dipendenti
- in ufficio e in altri ambienti commerciali
- in aziende agricole

- in hotel, motel, nei B&B e in ambiti abitativi simili

La macchina non è idonea all'uso commerciale.

La macchina non è idonea all'uso all'aperto.

La macchina non deve essere utilizzata in luoghi non stazionari (per es. sulle navi, sulle vetture, sui treni, ecc.).

Il produttore non si assume alcuna responsabilità in caso di uso non conforme.

Requisiti del luogo di utilizzo

- ▶ Utilizzare la macchina solo in locali asciutti.
- ▶ Non utilizzare la macchina in armadi.
- ▶ Mantenere una distanza di 60 cm dai lavelli e di 50 cm dai fuochi liberi (non è consentito alcun allacciamento alla rete idrica).
- ▶ Assicurarsi che la macchina e il relativo cavo non rimangano vicino a piastre di cottura, a fornelli a gas, a fiamme aperte o ad altre superfici calde simili.
- ▶ Non collocare la macchina su superfici calde.
- ▶ Collocare la macchina su una superficie asciutta, orizzontale, stabile e piana. La superficie deve essere resistente al calore, ai liquidi quali

l'acqua, il caffè, la soluzione decalcificante o simili.

- ▶ Non collocare l'apparecchio su superfici in marmo o su quelle non trattate/sul legno oliato (non offrono resistenza in caso di macchie di caffè o di decalcificante non rimovibili).

Requisiti dei gruppi target

La presente macchina può essere utilizzata da bambini a partire dall'8° anno di età a condizione di averli istruiti sul funzionamento sicuro e che abbiano ben compreso i pericoli che ne derivano. La pulizia e la manutenzione non possono essere eseguite da bambini, tranne che abbiano già compiuto l'8° anno d'età e vengano controllati. Ai bambini minori di 8 anni è vietato avvicinarsi alla macchina e alla linea di allacciamento.

Persone affette da disabilità fisica, sensoriale o intellettuale o comunque mancanti della necessaria esperienza e conoscenza, devono essere sorvegliate durante l'uso oppure essere istruite sull'uso sicuro. Devono avere compreso i pericoli connessi all'uso della macchina.

I bambini non devono giocare con la macchina. La macchina deve essere collocata fuori dalla portata dei bambini.

Requisiti dell'utente

- ▶ Non muovere la macchina mentre è in funzione.
- ▶ Non mettere mai in funzione la macchina senza acqua.
- ▶ Riempire il serbatoio esclusivamente con acqua fresca e fredda. Non utilizzare acqua minerale gassata.
- ▶ Se la macchina non deve essere utilizzata per un lungo periodo, togliere la spina dalla presa e svuotare il serbatoio.
- ▶ Tenere gli imballaggi (busta di plastica, pellicole, cartoni da imballaggio, ecc.) fuori dalla portata dei bambini.
- ▶ Prima di procedere all'installazione, assicurarsi che la macchina non presenti danni visibili. Non utilizzare mai una macchina danneggiata.
- ▶ Prima di collegare la macchina alle rete elettrica, verificare che i dati di allacciamento (tensione e frequenza) sulla targhetta siano conformi ai

dati della rete domestica. Questi dati devono corrispondere a quelli della rete domestica per evitare danni al prodotto. In caso di dubbi contattare un elettricista esperto.

- ▶ È possibile garantire la sicurezza elettrica della macchina solo se è collegata a un sistema di conduttori di protezione correttamente installato. In caso di dubbi far controllare l'installazione elettrica da un elettricista esperto.
- ▶ Non collegare la macchina a una presa multipla o a una prolunga.
- ▶ Utilizzare la macchina esclusivamente a una temperatura ambiente compresa fra +16 °C e +38 °C.
- ▶ Utilizzare esclusivamente accessori originali. Se si utilizzano altri accessori la garanzia e/o la responsabilità sul prodotto decadono.

Requisiti di pulizia

- ▶ Prima di spostare la macchina, prima di pulirla o sottoporla a manutenzione, farla raffreddare completamente e togliere la spina.

- ▶ Non immergere mai la macchina, neppure parzialmente, in acqua o in altri liquidi.
- ▶ Non tenere la macchina sotto l'acqua corrente.
- ▶ Per evitare che si accumuli sporco sulla macchina, utilizzare solo materiali puliti.
- ▶ Non utilizzare detergenti aggressivi o solventi.
- ▶ Per la pulizia della superficie della macchina, utilizzare un panno morbido e inumidito.
- ▶ Utilizzare solo i prodotti per la pulizia e la decalcificazione consigliati dal produttore. Evitare il contatto con occhi, pelle e superfici.

Rischi residui

Pericolo di lesioni dovuto a scossa elettrica

- ▶ Assicurarsi che la linea di collegamento alla rete elettrica non venga morsettata e che non strofina su bordi taglienti.
- ▶ Non afferrare mai il cavo elettrico con le mani.
- ▶ Non togliere mai la spina dalla presa tirandola per il cavo ma afferrare sempre direttamente la spina.

- ▶ I cavi elettrici danneggiati devono essere sostituiti immediatamente dal servizio assistenza.

Pericolo di lesioni dovuto a bordi taglienti o a schiacciamento

- ▶ Prima di utilizzare l'apparecchio, chiudere la leva. Non aprire mai la leva quando la macchina è in funzione (erogazione del caffè, decalcificazione).
- ▶ Non mettere le dita nel vano capsule e nel loro accesso. Alcune parti della macchina possono essere affilate o appuntite.
- ▶ Non mettere le mani sotto la macchina quando si chiude la leva di comando.
- ▶ Non inserire dita o oggetti nelle aperture della macchina.

Pericolo di lesioni dovuto a scottature

Alcune parti della macchina e le capsule potrebbero essere caldissime durante e dopo il funzionamento. Rischio di scottature agli erogatori. I liquidi e il vapore che fuoriescono sono caldissimi.

- ▶ Non toccare.
- ▶ Non azionare la leva di comando mentre l'erogazione o la decalcificazione è in corso.

Rischio di lesioni dovuto a inciampo

- ▶ Assicurarsi che la linea di collegamento alla rete non penzoli.

Rischio di lesioni dovuto al contatto con elementi in tensione

- ▶ Non aprire l'alloggiamento della macchina.
- ▶ Non modificare i componenti elettrici o meccanici.

Pericolo di lesioni dovuto a danni alla macchina

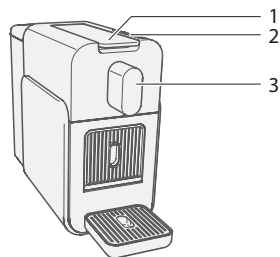
- ▶ Non utilizzare la macchina qualora sia caduta, in caso di guasti, di cavo di rete danneggiato e in caso di altre anomalie.
- ▶ Togliere immediatamente la spina qualora si verificano anomalie, danni o problemi (per es. odore di bruciato).
- ▶ In caso di guasti, far controllare la macchina da un centro di assistenza.

Rischio di danni alla macchina a causa del surriscaldamento

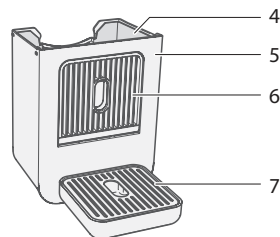
- ▶ Assicurarsi che la macchina si a collocata in un posto ben ventilato ed aerato. Non coprire la macchina con panni o simili mentre è in uso.

Panoramica

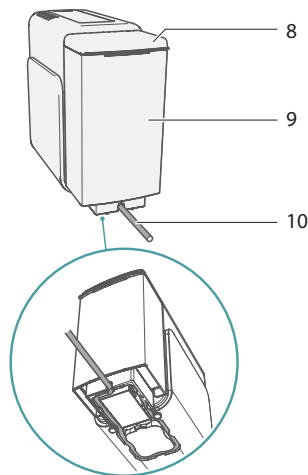
- 1 **Leva di comando** per caricare le capsule
- 2 **Tasti di comando** Funzioni (→ PAG. 8)
- 3 **Erogatore**



- 4 **Contenitore recupero capsule** estraibile
- 5 **Contenitore acqua residua**
- 6 **Ripiano per le tazze**, pieghevole
- 7 **Vaschetta raccogli gocce** con griglia raccogli gocce, amovibile



- 8 **Coperchio serbatoio amovibile**
- 9 **Serbatoio acqua** 1,3 l
- 10 **Cavo di alimentazione** con avvolgicavo



Funzioni dei tasti

Tasto di pulizia

Risciacqua i circuiti.

Tasti caffè

Tasto ristretto

Tazza piccola (30 ml)

Tasto espresso

Tazza media (50 ml)

Tasto Lungo

Tazza grande (110 ml)



Spie dei tasti

Tutti i tasti

Se accesi: la macchina è pronta all'uso.

Tasto caffè

Se acceso: Preparazione in corso.

Se lampeggia: Riscaldamento, programmazione della quantità di caffè in corso.

Lampeggiano i tasti Lungo

e di pulizia: Programma di eliminazione del vapore in corso.

Tasto di pulizia

Luce blu: Poca acqua.

Lampeggia in rosso durante l'erogazione: Decalcificare la macchina.

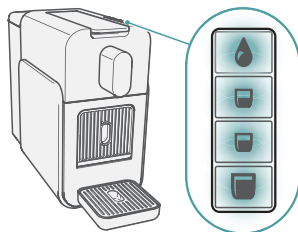
Luce rossa: Errore elettronico o di temperatura.

Lampeggia in viola:

Decalcificazione in corso.

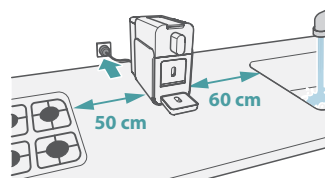
Luce viola: Indica il cambio del serbatoio dell'acqua durante la decalcificazione.

Lampeggia in viola/rosso: Processo di decalcificazione interrotto da un guasto di corrente. Lavare la macchina.



Messa in funzione

- ▶ Collocare la macchina da caffè su una superficie asciutta, impermeabile e resistente al calore.
- ▶ Non collocare la macchina direttamente sul marmo o sul legno (pericolo di macchie di caffè o di decalcificante).
- ▶ Mantenere una distanza di 60 cm dal lavandino e di 50 cm da fiamme libere.

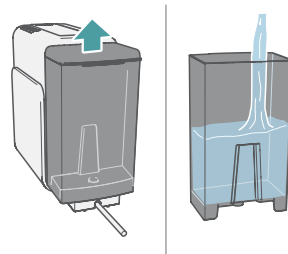


- ▶ Lavare il serbatoio dell'acqua e riempirlo con acqua fredda.
- ▶ Inserire la spina in una presa di corrente con messa a terra.

Il tasto di pulizia pulsa.

- ▶ Premere un tasto qualsiasi.

Sciacquare i circuiti almeno 5 volte (→ PAG. 10).



Se la temperatura dell'apparecchio è molto elevata o inferiore a 5° C, non è possibile avviare la macchina da caffè e tutti i tasti sono lampeggianti. Se la temperatura della macchina è inferiore a 5° C:

- ▶ Lasciare riscaldare la macchina da caffè per 30 minuti a temperatura ambiente.

Temperatura della macchina del caffè molto alta:

- ▶ Lasciare raffreddare la macchina da caffè.

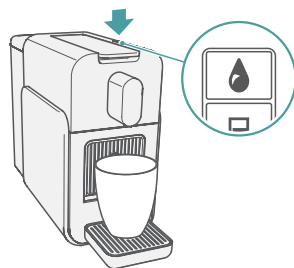
Risciacquare i circuiti

- Collocare una tazza sotto l'erogatore.
- Premere il tasto di pulizia.

Il processo di spurgo ha inizio. Vengono risciacquati 50 ml di acqua per ogni processo di spurgo.

Al termine del processo di spurgo, la macchina passa alla modalità standby.

- Ripetere la procedura per la messa in funzione iniziale.
- Premere nuovamente il tasto di pulizia per interrompere anticipatamente il processo di spurgo.



Se il processo di spurgo non ha inizio,

- Rimuovere il serbatoio dell'acqua e reinserirlo.
- Premere il tasto di pulizia.

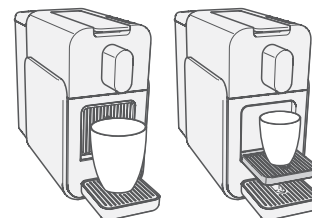
Preparazione del caffè

Per ogni tazza di caffè occorre una capsula.

- Dopo pause prolungate spurgare i circuiti.

A seconda delle dimensioni della tazza, regolare il ripiano per le tazze:

- Piegarlo per le tazze in avanti.
- Collocare una tazza sotto l'erogatore.



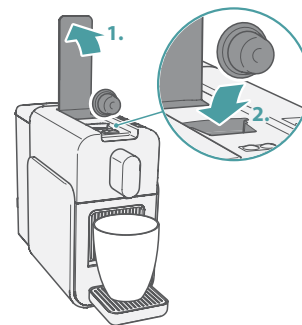
Consigli:

- Crema: più la tazza è vicina all'erogatore, migliore sarà la crema.
- Preriscaldare la tazza: preparare un espresso senza capsula.

Caricare la capsula

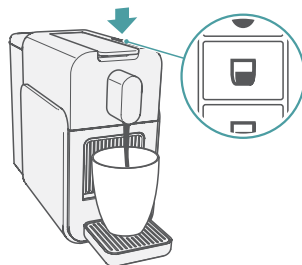
- Alzare la leva.
- Lasciare cadere la capsula nel vano portacapsula.
- Abbassare la leva.

La capsula viene perforata.



Erogare il caffè

- Premere il tasto caffè:
 - Ristretto: tazza piccola (30 ml)
 - Espresso: tazza media (50 ml)
 - Lungo: tazza grande (110 ml)



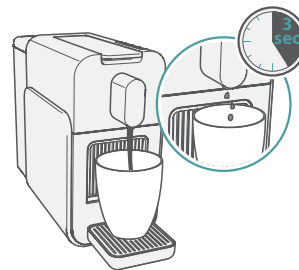
Pausa sprigiona-aroma

Grazie alla pausa sprigiona-aroma il caffè sprigiona un aroma più intenso.

In caso di caffè fino a 80 ml viene innanzitutto erogata una piccola quantità di caffè.

Successivamente ha inizio la pausa sprigiona-aroma e l'erogazione si interrompe per 3 secondi.

Quindi l'erogazione riprende per arrestarsi automaticamente o se viene nuovamente premuto il tasto.



La pausa sprigiona-aroma dipende dalla quantità erogata e non è legata ai singoli tasti.

Alla programmazione dei tasti (→ PAG. 13) la pausa sprigiona aroma è attiva con dosi fino a 80 ml. Con dosi superiori a 80 ml non viene eseguita.

Espellere le capsule

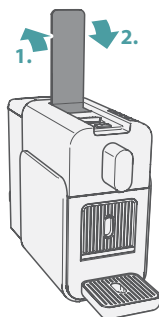
Consiglio: Per evitare gocciolamenti espellere la capsula subito dopo l'erogazione del caffè.

- ▶ Alzare la leva.

La capsula esausta cade nel contenitore recupero capsule.

- ▶ Abbassare completamente la leva.

Le capsule dimenticate nel vano possono restare attaccate.



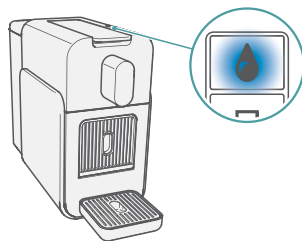
Pericolo! Pericolo di lesioni dovute alle sporgenze appuntite nella macchina!

- ▶ Spingere con cautela la capsula verso il basso.

Indicatore poca acqua

Il serbatoio dell'acqua è dotato di un indicatore per poca acqua.

Quando il serbatoio dell'acqua è vuoto, il pulsante di pulizia si illumina di blu.



Programmazione della quantità di caffè

La quantità erogata può essere adeguata per ogni tasto caffè.

Le impostazioni predefinite sono:

- ☐ Ristretto: 30 ml
- ☐ Espresso: 50 ml
- ☐ Lungo: 110 ml

La quantità da erogare programmabile è di 30-250 ml.

- ▶ Collocare una tazza sotto l'erogatore.
- ▶ Verificare il livello dell'acqua nel serbatoio e rabboccarlo al bisogno.
- ▶ Caricare la capsula.
- ▶ Tenere premuto il tasto da programmare (ad es. Espresso ☐) per almeno 3 secondi finché non lampeggia velocemente per 3 volte.
- ▶ Rilasciare il tasto.

Ha inizio l'erogazione del caffè.

- ▶ Raggiunta la quantità di caffè desiderata, premere di nuovo il tasto da programmare (ad es. Espresso ☐).

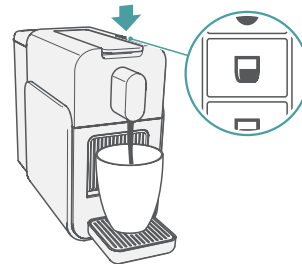
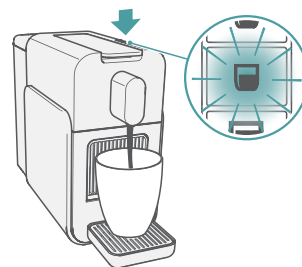
L'erogazione si arresta.

Tutti i tasti lampeggiano.

La nuova quantità programmata è stata memorizzata.

Se durante la programmazione il serbatoio dell'acqua si svuota:

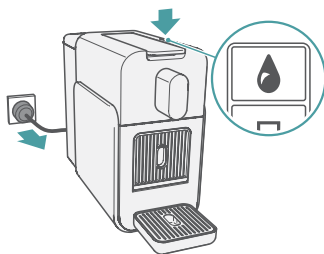
- ▶ ripetere la programmazione con il serbatoio pieno.



Ripristinare la programmazione

- ▶ Estrarre la spina.
- ▶ Tenere premuto il tasto di pulizia  e reinserire la spina.
- ▶ Rilasciare il tasto.

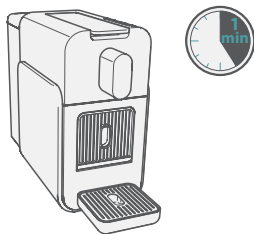
Il tasto di pulizia  lampeggia rapidamente 3 volte. L'impostazione predefinita è stata ripristinata.



Modalità risparmio energetico

Se la macchina per il caffè non viene utilizzata per 1 minuto o se il pulsante di pulizia  viene premuto per 3 secondi, il dispositivo entra in modalità di risparmio energetico. La spia del tasto si spegne.

- ▶ Premere un tasto qualsiasi per arrestare la modalità di risparmio energetico.



Pulizia per ottimizzare la qualità del caffè

Durante la preparazione del caffè, nei circuiti della macchina si accumulano residui di calcare lasciati dall'acqua e oli e grassi del caffè.

Questi residui alterano il gusto della bevanda.

Una decalcificazione regolare permette di sciogliere tali residui.

La garanzia non copre i danni dovuti al calcare.

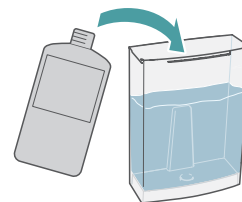
Decalcificare

Dopo la preparazione di 40 l della bevanda, il tasto pulizia lampeggia  in rosso durante l'erogazione.

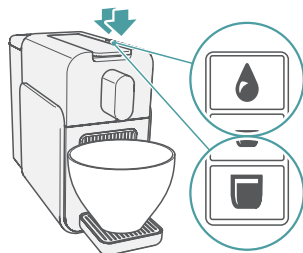
- ▶ Decalcificare la macchina immediatamente.

Attenzione! Utilizzare esclusivamente decalcificante per macchine da caffè. Non utilizzare aceto.

- ▶ Utilizzare il decalcificante (min. 0,5 l) secondo le indicazioni del produttore e versarlo nel serbatoio dell'acqua.

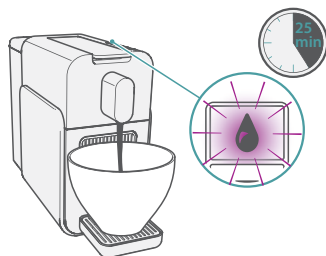


- Rimuovere tutte le capsule dalla macchina.
- Sollevare obliquamente la vaschetta raccogliogocce inferiore e rimuoverla.
- Collocare un recipiente di grandi dimensioni (min. 1,2 l) sotto l'erogatore.
- Premere contemporaneamente il tasto di pulizia  e quello  Lungo.

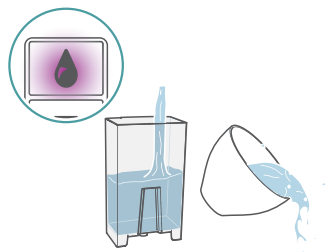


Il tasto di pulizia  lampeggia in viola, il processo di decalcificazione ha inizio.

Il processo dura 25 minuti.



- Quando il tasto di pulizia  si illumina in viola, lavare il serbatoio dell'acqua, riempirlo di acqua e inserirlo nell'apparecchio.



- Svuotare il recipiente contenente il decalcificante e ricollocarlo sotto l'erogatore.

- Premere il tasto di pulizia .

Il processo di risciacquo ha inizio e il tasto di pulizia  lampeggia in viola.

Dopo circa 3 minuti, quando il serbatoio dell'acqua è vuoto, il pulsante di pulizia  si illumina di blu.

- Riempire il serbatoio dell'acqua e reinserirlo.

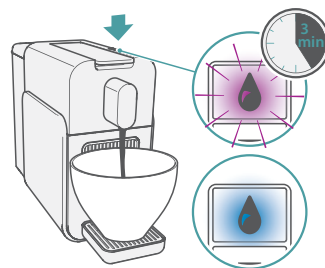
La macchina è pronta all'uso.

Dopo un'interruzione di corrente durante il processo di decalcificazione, il pulsante di pulizia  lampeggia in viola/rosso.

- Sciacquare i circuiti con 300 ml di acqua (→ PAG. 10).

Attenzione! Interrompere il processo di decalcificazione solo se nel serbatoio dell'acqua non è presente un agente decalcificante.

- Premere contemporaneamente il tasto di pulizia  e il tasto Lungo  per annullare il processo di decalcificazione.



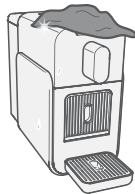
Manutenzione della macchina da caffè

Pericolo! Estrarre la spina prima di ogni operazione di pulizia!

Attenzione! Non immergere mai la macchina nell'acqua!
Non lavare sotto l'acqua corrente!



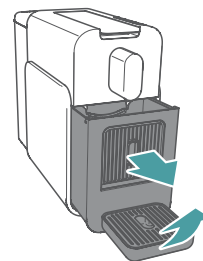
- Pulire la macchina e l'erogatore con un panno umido. Non strofinare a secco, né utilizzare detergenti aggressivi.



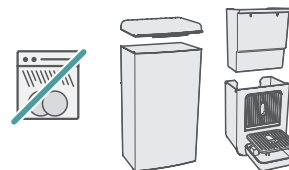
Svuotare tutti i giorni la vaschetta raccogliogocce, il contenitore di recupero capsule e il serbatoio dell'acqua

Il contenitore recupero capsule può contenere circa 10–12 capsule, mentre il contenitore acqua residua ha un volume di circa 150 ml (corrispondente a circa 12 erogazioni).

- Sollevare leggermente il contenitore acqua residua con il contenitore recupero capsule e tirarlo in avanti.
- Tirare la vaschetta raccogliogocce in avanti, rimuovere la griglia raccogliogocce e pulire entrambe.
- Sollevare e rimuovere il contenitore recupero capsule.



- Svuotare e pulire il contenitore recupero capsule.
- Svuotare e pulire il contenitore dell'acqua residua.
- Procedendo nell'ordine inverso, rimontare il contenitore recupero capsule, il contenitore acqua residua, la vaschetta raccogliogocce e la griglia raccogliogocce.
- Svuotare e pulire il serbatoio dell'acqua.



Il contenitore recupero capsule può essere pulito in lavastoviglie. Le restanti parti della macchina non sono lavabili in lavastoviglie!

Trasporto e stoccaggio

Durante il trasporto e lo stoccaggio nella macchina da caffè non deve esserci acqua.

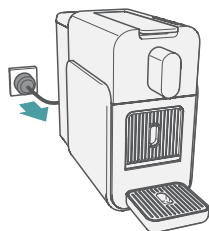
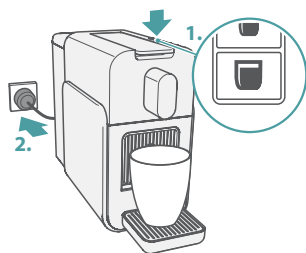
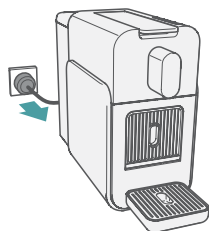
- ▶ Estrarre la spina.
- ▶ Svuotare il serbatoio dell'acqua e reinserirlo.

- ▶ Collocare una tazza sotto l'erogatore.
- ▶ Tenere premuto il tasto Lungo  e reinserire la spina.
- ▶ Rilasciare il tasto Lungo  dopo circa 2 secondi.

La pompa entra in funzione e i tasti di pulizia  e Lungo  lampeggiano. L'acqua residua viene espulsa dalla macchina.

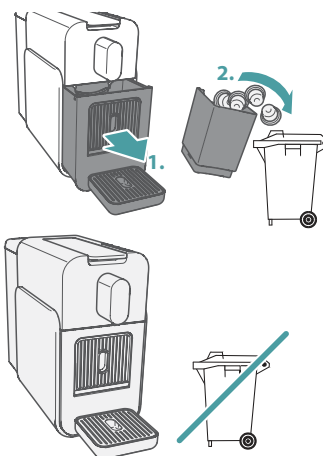
Quando la pompa si arresta, i tasti si spengono e lo svuotamento è terminato.

- ▶ Estrarre la spina.
- ▶ Lasciare raffreddare la macchina da caffè.
- ▶ Riporre la macchina da caffè nell'imballaggio originale e conservarla in luogo asciutto, al riparo dalla polvere e fuori dalla portata dei bambini.
- ▶ Al successivo utilizzo per prima cosa risciacquare i circuiti.



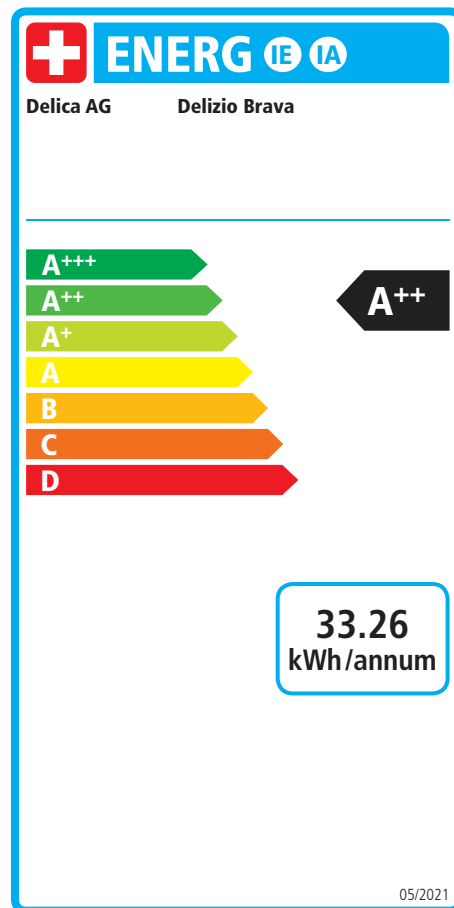
Smaltimento

- ▶ Smaltire le capsule esauste e le macchine fuori uso in conformità con le normative locali.
- ▶ Le macchine possono essere restituite gratuitamente a un punto vendita per un corretto smaltimento.
- ▶ Portare al servizio di assistenza o smaltire immediatamente le macchine con un difetto pericoloso e assicurarsi che non possano più essere utilizzate.
- ▶ Non smaltire le macchine con i rifiuti domestici (protezione dell'ambiente!).



Dati tecnici

Parametro	Valore
Tensione nominale	230 V, 50 Hz
Potenza nominale	1450 W
Assorbimento in modalità risparmio energetico	0,3 W
Dimensioni (mm) (L × A × P)	130 × 252 × 353
Peso	2,75 kg



Guasto

Se non si è in grado di risolvere i problemi con l'aiuto della presente tabella, rivolgersi al punto assistenza più vicino.

Le riparazioni devono essere eseguite solo presso il servizio assistenza.

In caso di riparazioni non eseguite a regola d'arte o di impiego di pezzi di ricambio non originali si declina ogni responsabilità e la garanzia decade.

Pericolo! Estrarre immediatamente la spina se, a seguito di caduta o di problema della macchina, si verificano anomalie di funzionamento oppure guasti evidenti o sospetti.

Guasto	Rimedio	Guasto	Rimedio
L'erogazione del caffè si interrompe	La pausa sprigiona-aroma interrompe l'erogazione del caffè (→ PAG. 11)	La capsula è bloccata nel vano	► Espellere le capsule (→ PAG. 12) .
L'erogatore perde gocce d'acqua	Capsule esauste nella macchina. ► Espellere le capsule (→ PAG. 12).	La pompa è molto rumorosa	Serbatoio acqua vuoto. ► Riempire il serbatoio dell'acqua e reinserirlo.
L'erogatore perde costantemente	Macchina calcificata. ► Decalcificare la macchina (→ PAG. 13).	La quantità erogata non è corretta	Programmazione modificata. ► Ripetere la programmazione (→ PAG. 12).
La macchina non funziona	Spina non inserita. ► Inserire la spina.	La quantità erogata non è più corretta	Serbatoio acqua vuoto. ► Riempire il serbatoio dell'acqua e reinserirlo.
	Tasti bloccati. ► Estrarre la spina e reinserirla dopo 10 secondi.		Macchina calcificata. ► Decalcificare la macchina (→ PAG. 13).

Guasto

Il caffè è acido

Rimedio

Risciacquo insufficiente dopo la decalcificazione.

- Risciacquare i circuiti (→ PAG. 10).

Capsule esauste nella macchina.

- Espellere le capsule (→ PAG. 13).
- Risciacquare i circuiti (→ PAG. 10).
- Dopo 30 minuti riprovare senza capsule.
- Se la macchina aspira, decalcificare la macchina (→ PAG. 13).
- Se la macchina non aspira: rivolgersi al servizio assistenza.

Tempo di erogazione eccessivo per ristretto/espresso

La pausa sprigiona-aroma prolunga l'erogazione del caffè per intensificarne l'aroma.

Tutti i tasti lampeggiano

- Attendere 30 minuti.
- Se il problema persiste:
- Rivolgersi al servizio assistenza.

Guasto

L'erogazione del caffè è assente/insufficiente

Rimedio

Serbatoio acqua vuoto.

- Riempire il serbatoio dell'acqua e reinserirlo.

Capsula difettosa.

- Utilizzare una nuova capsula.
- Abbassare la leva fino alla battuta.

Leva di comando non completamente chiusa.

- Chiudere la leva fino alla battuta.

Macchina calcificata.

- decalcificare la macchina (→ PAG. 13).

Utilizzare acqua decalcificata da un addolcitore (prolunga la durata dell'erogazione).

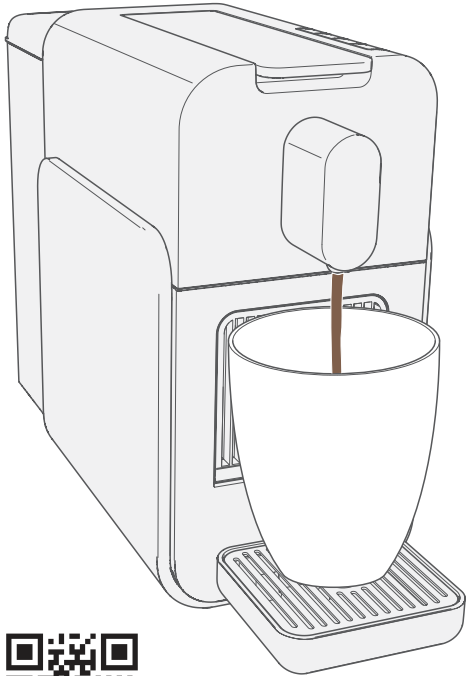
- Controllare/regolare l'addolcitore oppure utilizzare l'acqua prima che passi nel dispositivo.

Pompa difettosa.

- Rivolgersi al servizio assistenza.

DELIZIO

Quickstart Guide



www.delizio.ch

1

2

3

4

5

6

7

8